

یادگیری زبان انگلیسی با فناوری اطلاعات و شیوه سنتی در دانش‌آموزان رشته تربیت‌بدنی

محمد مهدی بابائی*^۱، سید محمد میر کمالی^۲، علی لطفی^۳

۱. دانشجو دکتری اقتصاد و مدیریت مالی آموزش عالی، دانشگاه تهران.

۲. استاد تمام گروه مدیریت و برنامه‌ریزی آموزشی، دانشگاه تهران.

۳. دانشجوی دکتری مدیریت آموزش عالی، دانشگاه تهران.

تاریخ پذیرش: (۱۳۹۸/۰۷/۱۱)

تاریخ ارسال: (۱۳۹۶/۰۲/۱۵)

Teaching English language based on Information Technology Versus Traditional Teaching Method among Physical Education High Schools Students

Mohammad-Mahdi Babaei*¹, Mohammad Mirkamali², Ali Lotfi³

1- Ph.D. Student in Economic and Financial Management of Higher Education, University of Tehran.

2- Professor of Management and Educational Planning, University of Tehran.

3- Ph.D. Student in Management of Higher Education, University of Tehran.

Received: (2016/05/05)

Accepted: (2018/10/03)

Abstract

The aim of this study was to compare two teaching methods including teaching based on information technology and traditional instruction of teaching on learning English language among Physical Education students. The method of this study was cause-effect. The statistical population was included of Amol secondary schools students of Physical Education. 40 student were selected randomly. Pretest was done. The language knowledge of both group were same as the difference between mean of two groups were not significant. Gathered data were analyzed via independent samples *t* test. The results showed that there are significant differences between two methods of teaching.

Teaching English with the use of information technology was more successful than teaching based on traditional method in motivating students to learn.

Key words: Information Technology, Traditional Instruction, English language learning, Students.

چکیده

هدف این پژوهش مقایسه بین آموزش به کمک فناوری اطلاعات و آموزش به شیوه سنتی بر یادگیری زبان انگلیسی دانش‌آموزان تربیت بدنی است. روش تحقیق از نوع علی-مقایسه‌ای و جامعه آماری را دانش‌آموزان متوسطه رشته تربیت‌بدنی شهرستان آمل با حجم ۸۷۶ شامل می‌شوند. از جامعه آماری تعداد ۴۰ نفر از دانش‌آموزان به‌عنوان گروه آزمایش و گروه گواه به روش نمونه‌گیری تصادفی ساده انتخاب شد. در ابتدای آزمایش از هر دو گروه پیش‌آزمون به عمل آمد. هر دو گروه ابتدا در شرایط مساوی توانایی زبانی قرار داشتند؛ زیرا تفاوت بین میانگین‌های هر دو گروه، به لحاظ آماری معنادار نبود. در پایان نیز از هر دو گروه پس‌آزمونی به‌منظور سنجش میزان یادگیری به عمل آمد. برای اندازه‌گیری یادگیری انگلیسی از پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان استفاده شد. داده‌ها با استفاده از روش *t* دوگروهی مستقل تجزیه و تحلیل شد.

یافته‌ها، مقدار *t* دوگروهی نشان داد که بین آموزش به کمک فناوری اطلاعات با آموزش به شیوه سنتی بر یادگیری زبان انگلیسی دانش‌آموزان تفاوت وجود دارد. در نتیجه تدریس زبان انگلیسی با استفاده از فناوری اطلاعات در انگیزه دانش‌آموزان نسبت به یادگیری زبان انگلیسی به روش سنتی مؤثر بود.

واژه‌های کلیدی: فناوری اطلاعات، آموزش سنتی، یادگیری زبان انگلیسی، دانش‌آموزان رشته تربیت‌بدنی.

*Corresponding Author: Mohammad-Mahdi babaei

E-mail : m.zmbm67@gmail.com

* نویسنده مسئول: محمد مهدی بابائی

پست الکترونیک: m.zmbm67@gmail.com

مقدمه

با پیشرفت فناوری اطلاعات و نفوذ وسایل ارتباط از راه دور به عمق جامعه، ابزارها و روش‌های آموزش نیز متحول شدند. تحول این ابزارها و روش‌ها، به‌گونه‌ای است که هر فرد در هر زمان و مکان می‌تواند با امکانات خود و در بازه زمانی که خود آن را مشخص می‌کند، به یادگیری بپردازد (تاج‌الدین، نعمتی سرخی، ۲۰۱۱: ۱۱۵). با ظهور و توسعه پدیده فناوری اطلاعات، روند تحولات جهانی با شتاب بیشتر و محوریت عنصر اطلاعات و دانایی در حال گسترش است. این پدیده، هرچند در محیط‌های نظامی شکل گرفت و به مراکز آموزشی منتقل شد، اما در مدت کوتاهی عرصه‌های دیگری را متأثر کرد (آندرسون، ۲۰۰۳). مهم‌ترین خصوصیات فناوری اطلاعات و ارتباطات تکیه بر تولید، اشاعه و پردازش اطلاعات، در دسترس قرار دادن آن برای همگان در کمترین زمان ممکن با صرف حداقل هزینه‌ها در هر زمان و مکان است (باتس، ۲۰۰۱: ۵۲). فناوری اطلاعات در تحول آموزش، نقش مهمی دارد. بی‌شک مهم‌ترین دستاوردهای توسعه فناوری اطلاعات، تحول در عرصه آموزش و پرورش است.

از آنجایی که قالب بسیاری از کتاب‌های درسی و سایر مواد آموزشی با روش‌های سنتی انجام می‌پذیرد، سیستم آموزش و پرورش تا حصول نتایج، آرمان و اهداف مورد انتظار فاصله بسیاری دارد که این خود همانند دیگر سازمان‌های سنتی مستلزم تغییرات سازمانی اساسی و بنیادی است که با برنامه‌ریزی، شناخت و آگاهی همراه باشد (محمدی، ۲۰۰۶). زمان یادگیری و هنگام استفاده از رایانه در آموزش، در مقایسه با روش سنتی کاهش می‌یابد و به عبارتی سرعت یادگیری افزایش می‌یابد (کالیک و همکاران، ۱۹۸۶) در رویکرد سنتی، روش آموزش دادن دادن استفاده می‌شود که چون همراه با زور و اجبار است، سبب افت تحصیلی فراگیران می‌شود و حتی ممکن است مشکلاتی در خارج از محیط آموزشی برای فراگیران پیش آورد (تاج‌الدین، نعمتی سرخی، ۲۰۱۱: ۱۱۳).

پرنسکی^۶ (۲۰۰۱) معتقد است فراگیران امروزی به دلیل بهره‌مندی از ابزارهای ارتباطی گسترده، افرادی نیستند که سیستم آموزش به شیوه سنتی جواب‌گوی نیازهای آموزشی آن‌ها باشد. از دیدگاه او ضرورت دارد که شیوه‌های آموزشی نوین ابداع شود که همراه با کاربرد ابزارهای جدید ارتباطی است و با استفاده از این شیوه‌های نوین به افراد آموزش داده شود. وقتی دسترسی گسترده به فناوری نوین ارتباطی به حدی است که حتی تصور نبود آن‌ها

برای جوامع امروزی، غیرممکن است طبیعتاً کاربرد ابزارهای سنتی برای آموزش، جذابیت چندانی برای فراگیران نخواهد داشت.

در دنیای پرشتاب کنونی، بسیاری از روش‌های سنتی نشان داده‌اند که قدرت کافی برای انتقال مفاهیم جدید به فراگیران را ندارند؛ اما به نظر می‌رسد که در قرن حاضر، فناوری اطلاعات ضمن افزایش سرعت در یادگیری، شرایط یادگیری را برای استعدادها و سلیقه‌های گوناگون فراهم کرده است (شکوفه، ۲۰۰۸) بنابراین، در عصری که اطلاعات همیشه و همه‌وقت در دسترس دانش‌آموزان است، مفهوم یادگیری نیز تغییر یافته است (کاستلز، ۲۰۱۰). هم‌چنین در آموزش الکترونیکی برخلاف برخلاف آموزش سنتی، محوریت بر خودآموزی دانش‌آموز استوار است و در واقع دانش‌آموز محور است. روش تدریس مبتنی بر فناوری اطلاعات و ارتباطات به معلم و دانش‌آموز کمک می‌کند تا در اتخاذ یک روش یادگیرنده محور فعالیت کنند (هادجرویت، ۲۰۱۰)؛ بنابراین، طبق نظر کارشناسان، روش‌های سنتی نیاز فراگیران را در مهارت‌های اساسی یادگیری زبان انگلیسی مانند شنیدن، بیان کردن، خواندن و نوشتن به‌خوبی برآورده نمی‌کنند. در مواردی که انگلیسی به‌عنوان زبان خارجی تدریس می‌شود، امکان استفاده از مهارت‌های یادشده کلاس درس برای آنان وجود ندارد. زبان انگلیسی در چنین جاهایی ممکن است برای گرفتن مدرک تحصیلی موردنیاز باشد؛ در آن صورت زبان انگلیسی به‌عنوان موضوعی مثل علوم دیگر نگریسته می‌شود (عباسی، احمدی، لطفی، ۲۰۰۸). لذا با توجه به این مشکلات در سال‌های اخیر برای ارتقای انگیزه یادگیری و کارایی تدریس، به‌خصوص در درس زبان فناوری‌های رایانه‌ای و ارتباطات سیار پدیدار گشته است که به‌طورجدی مورد توجه محققان قرار گرفته است. اینترنت با برداشتن موانع زمانی و مکانی موجود در کلاس سنتی چنین فرصتی را فراهم می‌کند، تحقیقات انجام‌شده نیز افزایش روزافزون استفاده جوانان و نوجوانان را از اینترنت و همچنین نگرش مثبت آن‌ها به این فناوری نوین را نوید می‌دهد (اماندا، مایا، میک، ۲۰۰۱). مطالعاتی که در زمینه ترکیب روش‌های آموزش سنتی و روش‌های نوین انجام‌شده حاکی از سرعت‌بالای یادگیری در استفاده از روش‌های آموزش ترکیبی (آمیزه‌ای از آموزش به کمک فناوری‌های نوین ارتباطی و آموزش سنتی) است، چراکه روش‌های آموزش ترکیبی، به افزایش سطح تعاملات و ارتباطات فردی منجر می‌شوند (دوینی،

7 . Shokofe
8 . Castells
9 . Hadjerrouit
10 . Abbasi et al
11 . Amanda, Maya, Mike

1. TajAldyn, Nemati-Sorkhi
2. Anderson
3. Bates
4. Mohammadi
5. Kulik & et al
6. Prensky

پژوهش حاضر باهدف مقایسه بین آموزش به کمک فناوری اطلاعات و آموزش به شیوه سنتی بر یادگیری زبان انگلیسی در دانش‌آموزان رشته تربیت‌بدنی شهرستان آمل انجام شد.

روش‌شناسی پژوهش

روش این پژوهش از نوع تحقیقات شبه آزمایشی است. جامعه آماری پژوهش را دانش‌آموزان دبیرستان رشته تربیت‌بدنی شهرستان آمل تشکیل می‌دهند. نمونه آماری شامل دو کلاس هر کدام با تعداد ۲۰ دانش‌آموز برای گروه آزمایش و کنترل بود که به شیوه تصادفی ساده انتخاب گردید. برای اندازه‌گیری یادگیری انگلیسی از پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان استفاده شد. روش کار به این صورت بود که پس از مشخص شدن دو کلاس به‌عنوان گروه آزمایش و گروه کنترل، ابتدا از آن‌ها پیش‌آزمون به عمل آمد (نتایج امتحانات پایانی نوبت اول) و سپس مباحث مدنظر مشخص و با دبیران مربوطه هماهنگ شد تا مباحث مربوطه را با استفاده از فناوری اطلاعات در گروه آزمایش تدریس نمایند و در مقابل این مباحث در گروه کنترل با استفاده از همان روش سنتی تدریس شود و پس از پایان تدریس مباحث، پس‌آزمون به عمل آمد. داده‌های به‌دست‌آمده با استفاده از آزمون t دوگروهی مستقل و با استفاده از نرم‌افزار اس پی اس تحلیل شد.

یافته‌های پژوهش

چون این پژوهش از نوع شبه آزمایشی است، برای تعیین نوع آزمون، باید نرمال یا غیرنرمال بودن متغیرها تعیین شود. لذا از آزمون کلموگروف-اسمیرنف برای این منظور استفاده شده است. مطابق جدول یک، در پژوهش حاضر از طریق اجرای آزمون کلموگروف-اسمیرنف، نرمال بودن داده‌ها مورد تأیید قرار گرفت؛ بنابراین می‌توان از آزمون‌های پارامتریک استفاده نمود. به‌این ترتیب در این پژوهش از آزمون t دوگروهی مستقل استفاده شده است.

کوسکمبار^۱، ۲۰۰۴؛ کوب‌کرافت، تاورز، اسمیت، برنز^۲، ۲۰۰۶). در مورد موضوع پژوهش تحقیقاتی صورت گرفته است که به آن اشاره می‌شود؛ در پژوهش نیاز آذری، حسینی درونکلایی^۳ (۲۰۱۲) نتایج حاکی از آن بود که فناوری اطلاعات در افزایش یادگیری ریاضی و زبان انگلیسی دانش‌آموزان مؤثر است. در پژوهش تاج‌الدین، نعمتی سرخی (۲۰۱۱) نتایج حاکی از آن بود که بین دانش‌آموزانی که از رایانه برای یادگیری استفاده کرده‌اند با آن‌هایی که استفاده نکرده‌اند تفاوت معناداری وجود دارد. در پژوهش لاکدشتی، یوسفی، خطیری (۲۰۱۱) نتایج نشان داد که بین یادگیری و یادسپاری در آموزش با نرم‌افزارهای شبیه‌ساز و روش سنتی تدریس تفاوت معناداری وجود دارد. در پژوهش اسدی و قبادی^۴ (۲۰۱۱) نتایج حاکی از آن بود که استفاده از آموزش چندرسانه‌ای بر یادگیری زبان انگلیسی تأثیر دارد. نتایج بارو و همکاران^۵ (۲۰۰۹) نتایج حاکی از آن بود که عملکرد دانش‌آموزان گروه آزمایش تعلیم‌دیده در آزمایشگاه کامپیوتر تعلیم‌دیده به روش سنتی بود. کاووس، ابراهیم (۲۰۰۹) به این نتیجه رسیدند که سیستم نرم‌افزاری به کار گرفته‌شده در یادگیری کلمات جدید نسبت به روش‌های سنتی بهتر عمل می‌کند (به نقل از سارانی، آیتی^۶ ۲۰۱۴). در مطالعات (سواپین و همکاران^۷، ۲۰۰۸) به این نتیجه دست یافتند که تأثیر استفاده از این نرم‌افزارها در پیشرفت تحصیلی دروس فنی دانشجویان بوده است. توبین^۸ (۲۰۰۷) نشان داد که نرم‌افزار شبیه‌ساز آموزشی در یادگیری تأثیر دارد. نتایج کریمیور و همکاران^۹ (۲۰۰۵) نتایج حاکی از آن بود که دانش‌آموزانی که درس علوم را با روش ساخت چندرسانه‌ای در کلاس درس آموزش دیده‌اند در مقایسه با دانش‌آموزانی که با روش سنتی آموزش دیده‌اند، یادگیری بهتر و عمیق‌تری داشته‌اند. فاضلیان و سعادت‌مند^{۱۰} (۲۰۰۴) به این نتیجه رسیده‌اند که آموزش به کمک رایانه بر یادگیری درس زبان انگلیسی مؤثر واقع می‌شود. از طرفی دیگر ولف و همکاران^{۱۱} (۲۰۰۲) در مطالعه خودشان مطلوبیت نرم‌افزارها در یادگیری دروس را مؤثر دانستند. امروزه زبان انگلیسی به‌عنوان یکی از پرکاربردترین زبان‌های زنده دنیا، اهمیت اساسی در محافل علمی و بین‌المللی دارد؛ بنابراین، توجه به بازنگری در یادگیری و روش‌های تدریس آن امری ضروری محسوب می‌شود (سارانی، آیتی، ۲۰۱۴). درمجموع مطالعه سوابق و تحقیقات نشان می‌دهند فناوری اطلاعات با متغیرهای متعددی رابطه دارد. بررسی آن در دانش‌آموزان قشر نوجوان و جوان و آینده‌ساز کشور اهمیت ویژه‌ای دارد. بدین ترتیب

7 . Swain, et al
8 . Tobin
9 . Karampour, et al
10 . Fazelian & Sadatmand
11 . Wolffe, et al

1 . Deviney, Koschimbahr
2 . Cobcroft, Towers, Smith, Bruns
3 . Niazazari, & Hosseini-Drvnklayy
4 . Asadi & Ghobadi
5 . Barrow, et al
6 . Sarani, Aiati

جدول ۱- نتایج آزمون کلموگروف-اسمیرنوف برای متغیرهای پژوهش

نتیجه آزمون	Sig (سطح معناداری)	Kolmogorov- Smirnov Z	شاخص‌ها متغیر
متغیر نرمال است	۰/۴۵	۰/۸۴۴	روش سنتی
متغیر نرمال است	۰/۳۹	۰/۷۸۵	روش مبتنی بر فناوری اطلاعات

نتایج جدول شماره دو نشان داد پیش‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی به روش سنتی برابر $(2/32 \pm 3/18)$ و پیش‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی به روش مبتنی بر فناوری اطلاعات برابر $(3/1 \pm 2/10)$ است. مقدار $t_{(38)} = 0/16$ محاسبه شده با توجه به

نتایج جدول شماره سه نشان داد پس‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی به روش سنتی برابر $(15/1 \pm 63/2)$ و پیش‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی به روش مبتنی بر فناوری اطلاعات برابر $(11/1 \pm 6/1)$ است. مقدار $t_{(38)} = 2/38$ محاسبه شده با توجه به

جدول ۲- مقایسه نمرات پیش‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی در گروه کنترل و آزمایش

گروه	تعداد	میانگین (انحراف معیار)	t	df	سطح معناداری
روش سنتی	۲۰	$(2/32)3/18$	۰/۱۶	۳۸	۰/۰۷۴
روش مبتنی بر فناوری اطلاعات	۲۰	$(2/10)3/1$			

نتایج جدول شماره سه نشان داد پس‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی به روش سنتی برابر $(15/1 \pm 63/2)$ و پیش‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی به روش مبتنی بر فناوری اطلاعات برابر $(11/1 \pm 6/1)$ است. مقدار $t_{(38)} = 2/38$ محاسبه شده با توجه به

نتایج جدول شماره سه نشان داد پس‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی به روش سنتی برابر $(15/1 \pm 63/2)$ و پیش‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی به روش مبتنی بر فناوری اطلاعات برابر $(11/1 \pm 6/1)$ است. مقدار $t_{(38)} = 2/38$ محاسبه شده با توجه به

جدول ۳- مقایسه نمرات پس‌آزمون یادگیری زبان انگلیسی در گروه کنترل و آزمایش

گروه	تعداد	میانگین (انحراف معیار)	t	df	سطح معناداری
روش سنتی	۲۰	$(15/1)63/2$	۲/۳۸	۳۸	۰/۰۰۳
روش مبتنی بر فناوری اطلاعات	۲۰	$(6/1)11/1$			

نیاز آذری، حسینی درونکلایی، ۲۰۱۲؛ کاووس، ابراهیم، ۲۰۰۹) همخوانی دارد.

در این پژوهش مقایسه بین آموزش به کمک فناوری اطلاعات و آموزش به شیوه سنتی بر یادگیری زبان انگلیسی دانش‌آموزان متوسطه رشته تربیت بدنی شهرستان آمل مورد بررسی گردید. بین آموزش به شیوه فناوری اطلاعات با آموزش به شیوه سنتی بر یادگیری زبان انگلیسی دانش‌آموزان با استفاده از آزمون t مستقل تفاوت معناداری وجود دارد. به عبارتی دانش‌آموزانی که به کمک فناوری اطلاعات آموزش دیده بودند، در یادگیری موفق‌تر از آن‌هایی هستند که به روش سنتی آموزش دیده بودند. نتایج حاصل از این پژوهش با یافته‌های پژوهش‌های (تاج‌الدین، نعمتی سرخی، ۲۰۱۱؛ ولف و همکاران، ۲۰۰۲؛ توپین، ۲۰۰۷؛ فاضلیان و سعادت‌مند، ۲۰۰۴؛ لاکدشتی و همکاران، ۲۰۱۱؛ اسدی، قبادی، ۲۰۱۱؛ کریمی‌پور و همکاران، ۲۰۰۵؛ بارو و همکاران، ۲۰۰۹؛

بحث و نتیجه‌گیری

در این پژوهش مقایسه بین آموزش به کمک فناوری اطلاعات و آموزش به شیوه سنتی بر یادگیری زبان انگلیسی دانش‌آموزان متوسطه رشته تربیت بدنی شهرستان آمل مورد بررسی گردید. بین آموزش به شیوه فناوری اطلاعات با آموزش به شیوه سنتی بر یادگیری زبان انگلیسی دانش‌آموزان با استفاده از آزمون t مستقل تفاوت معناداری وجود دارد. به عبارتی دانش‌آموزانی که به کمک فناوری اطلاعات آموزش دیده بودند، در یادگیری موفق‌تر از آن‌هایی هستند که به روش سنتی آموزش دیده بودند. نتایج حاصل از این پژوهش با یافته‌های پژوهش‌های (تاج‌الدین، نعمتی سرخی، ۲۰۱۱؛ ولف و همکاران، ۲۰۰۲؛ توپین، ۲۰۰۷؛ فاضلیان و سعادت‌مند، ۲۰۰۴؛ لاکدشتی و همکاران، ۲۰۱۱؛ اسدی، قبادی، ۲۰۱۱؛ کریمی‌پور و همکاران، ۲۰۰۵؛ بارو و همکاران، ۲۰۰۹؛

References

- 1-Attaran, M. (2008). Globalization, information technology (IT) and education. Tehran: Cultural Institute in collaboration with the publication of the sun it's October.(Persian).
- 2-Abbasi, M., Ahmadi, G.R.,& Lotfi, A.R. (2008). English students learning difficulties. Science and Research Education, 1 (22), 141-156. (Persian).
- 3-Asadi, S.,& Ghobadi, E. (2011). Chndrsanh-Ay teaching style and impact on learning and retention of English grammar. Journal of Information and Communication Technology Iran. 4 (11-12), 9-17. (Persian).
- 4-Anderson, T. (2003). Toward at Theory Of Online Learning. In T.Anderson & F. Elloumi(Eds.), Theory and Practice Of Online Learning:33-59. Athabasca, AB: Athabasca University, from cde, Athabasca cau. Ca/online-book.
- 5-Amanda, L., Maya, S.,& Mike, G. (2001). The internet and education: Findings of the Pew internet&American Life Project. Eric.
- 6-Barrow, L., Markman, L. and Rouse, C. E. (2009). Technology's edge: Theeducational benefits of computer-aided instruction. American Economic Journal: Economic Policy, 1(1), 52-74.
- 7-Bates, T. (2001). The Continuing Evolution of ICT Capacity: The implications for education. Vancouver: The Commonwealth of Learning.
- 8-Cobcroft, R. S., Towers, S. J., Smith, J. E.,& Bruns, Axel. (2006). Mobile learning in review: Opportunities and challenges for learners, teachers, and institutions. In Online Learning and Teaching (OLT) Conference 2006, 26September 2006, Queensland University of Technology, Brisbane.
- 9-Castells, M. (2010). The information age: economysociety and culture (translator Ahmad Lyqlyan and Afshin Khakbaz). Tehran: Tarh No.
- 10- Deviney, N.,& Koschembahr, C.V. (2004). Learning Goes Mobile, Available: <http://www.workindex.com/editorial/train/trn0402-02.asp>, Accessed: Sept. 16, 2005

مزایای زیاد این روش باعث افزایش انگیزه پیشرفت و پیشرفت تحصیلی شده که از مهم‌ترین مزایا می‌توان به دسترسی آسان و سریع به محتوای آموزشی، مطالعه با سرعت دلخواه، عدم نیاز به رفت‌وآمد، صرفه‌جویی در زمان و هزینه‌های تحصیلی، استفاده از ابزارهای نوین برای آموزش، فعال بودن یادگیرنده و مطالعه در هر زمان و مکان اشاره کرد.

فناوری اطلاعات یکی از وسایل ارتباطی قابل‌دسترس برای همه است؛ آنچه مهم است استفاده از آن به‌صورت سریع و صحیح است. بیشتر کاربران مدت‌زمان زیادی را صرف جستجوهای اینترنتی می‌کنند بدون اینکه به اهداف موردنظر خود دست یابند. از این‌رو دادن آموزش‌های مبتنی بر آشناسازی دانش‌آموزان در زمینه چگونگی خواندن متون که البته پیدا کردن متون به زبان انگلیسی برای دانش‌آموزان در این‌گونه پژوهش‌ها تا حدی سخت است (Nasab, et al. ۲۰۱۰-Hosini-).

محدودیت پژوهش حاضر تنها بر دانش‌آموزان پایه سوم متوسطه شهرستان آمل انجام شد؛ بنابراین نتایج پژوهش به دانش‌آموزان سایر رشته‌ها، شهرها، مقاطع و پایه‌های تحصیلی قابل‌تعمیم نیست. پیشنهاد می‌شود از آنجاکه فناوری اطلاعات قادر به بهینه کردن آموزش و یادگیری است و محیط‌های آموزشی متنوع و غنی فراهم می‌آورد، نظام آموزشی ما باید با بهره‌گیری مناسب و اصولی از آن، در روند آموزش و برنامه‌های درسی، تحولی ایجاد کند. از رایانه می‌توان به‌عنوان یک ابزار آموزشی مفید و مؤثر در کلیه مراحل موضوعات آموزشی استفاده کرد، زیرا آن‌ها توانایی‌ها و امکانات بالقوه قدرتمندی برای بهینه کردن امور آموزشی دارند.

تقدیم و تشکر

از تمامی دانش‌آموزان، معلمان و مدیران مدارس متوسطه شهرستان آمل تقدیم و تشکر می‌نمایم.

- 19- Prensky, M. (2001). Digital natives, Digital immigrants. *On the Horizon*, 9(5), 1-6.
- 20- Swain, N. K., Anderson, J. A., & Korrapati, R. B. (2008). Role of simulation software in enhancing student learning in computer organization and microcontroller courses. *Proceedings of the 2008 IAJC-IGME International Conference*. Retrieved from http://www.ijme.us/cd_08/PDF/135%20ENT%20207.
- 21- Sarani, H., & Aiati, M. (2014). The use of mobile phone (SMS) on students learning English vocabulary and attitude. *Research on curriculum planning*, 2 (13), 60- 48. (Persian).
- 22- Shokofe, M. (2008). A world-making and the intelligence community. *Monthly bilingual information seeking and information*, 11. (Persian).
- 23- TajAldyn, Z., & Nemati-Sorkhi, M. (2011). The effect of education via computer compared to traditional methods of language learning in non-Persian languages. *PzhvhshNamh teaching Persian to non-Persian*, 1(1), 101-122. (Persian).
- 24- Tobin, P. (2007). The role of PSpice in the engineering teaching environment. *International Conference on Engineering Education – ICEE*, September 3–7, 2007, Coimbra, Portugal.
- 25- Wolffe, G. S., Yurcik, W., Osborne, H., & Holliday, M. A. (2002). Teaching computer organization/Architecture with limited resources using simulators. *SIGCSE '02 The 33rd Technical Symposium on Computer Science Education Covington, KY, USA — February 26-March 02, 2002*, 176-180. Retrieved from <http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?>
- 11- Fazelian, P., & Sadatmand, M. (2004). Effect of Computer Assisted Instruction in comparison with traditional training methods to learn English in junior high school in Tehran. *Development of language teaching*, (72), 10-4. (Persian).
- 12- Hadjerrouit, S. (2010). Developing web-based learning resources in schooleducation: A user-centered approach. *Interdisciplinary Journal of ELearning and Learning Objects*, 6, 115-135.
- 13- Hosini-Nasab, D., Gol-Mohammad Nejad, G.R., & Sajdyfar, Y. (2010). The use of VblagNvysy on academic achievement and the students interest in learning English. *Education*, 3 (10), 67-41. (Persian).
- 14- Karampour, M.R. (2005). The field of educational technology. *Journal of Educational Technology*, 18 (4). (Persian).
- 15- Kulik, L. L., Kulik, J. A.M., & Shwaib, B. J. (1986). The Effectiveness of Computer Based Adult Education: A Meta Analysis. *Journal of Educational Computing Research* 2, 235- 252.
- 16- Lakdashti, A., Yousefi, R., & Khatiri, Kh. (2011). Software simulator effect on learning and remembering and comparing it with the traditional way of teaching students. *Journal of Information Technology and Communication in Education*, 1 (3), 21 5. (Persian).
- 17- Mohammadi, K. (2006). The use of ICT in education. Retrieved from: <http://www.administer85.blogfa.com/post-2> (Persian).
- 18- Niazazari, M., & Hosseini-Drvnklayy, Z. (2012). Impact of information technology on increasing students learn math and English language schools in the city of Babylon. *ICT in Education*, 3 (9), 130-109. (Persian).